

Ystäväkirje huhtikuu 2020

Hyvää pääsiäisen jälkeistä aikaa, ystäväni.

Tervehdys sateisesta Gidolesta. Onhan sadeaika. Tosin nyt juuri aurinko pilkistää pilvien välistä. Heti alkuun anteeksi-pyyntöni niille teistä, jotka jouduitte odottamaan helmikuun ystäväkirjettä huhtikulle asti: olin unohtanut laittaa kirjeen lähettisihteerilleni Mirjalle, osalle kirje meni paperisena. ☹️



Jos elämme ja olemme terveenä ja jos Jumala suo...

Samaa otsikkoa käytin viime kirjeessänikin. Nyt voin käyttää vielä suuremmalla syyllä: koronavirus on mullistanut aika lailla jokaista maailman kolkkaa aikataulujen ja monien rajoitusten myötä. Niin täälläkin. Mutta kaikkeen tottuu.



Nyt jokapäiväisiä rutiineitani on nostaa aamulla vesisanko, vesikannu ja saippuaa ulko-ovelle; illalla taas nostan ne sisään, jotteivat lähde kävelemään tai koirat tule ja sotke. Kiitettävästi sisäntulijat ovat käsiään pesseet. Näin tehdään myös paikallisessa pankissa ja sairaalalla. Hengityssuojainten käyttö sen sijaan on aika harvinaista, vaikka niistäkin on määräykset olemassa. Emmekä tervehdi kädestä pitäen.

Tähän mennessä (4.5.) Etiopiassa on 135 todettua tartuntatapausta, lähes kaikki ulkomailta palanneita, 3 on kuollut, 75 parantunut. Todettuja koronatapauksia on lähinnä Addis Abebassa ja parissa muussa isommassa kaupungissa. Tosin taudin toteamisessa tarvittavat laitteet saapuivat osavaltioiden ja läänimme pääkaupunkiinkin vasta pari kolme viikkoa sitten.

Täällä niin kristityt kuin muslimitkin pitävät koronaa Jumalan lähettämänä viitsauksena ja kutsuna parannukseen. Valtio on avannut kolme uutta tv-kanavaa (muslimit, ortodoksit ja evankeliset), joilla kaikilla kehoitetaan parannukseen, rukoillaan ja lähetetään hengellistä ohjelmaa. Myös valtion neljällä virallisella kanavalla on rukousohjelma iltauutisten jälkeen. Täällä rukoillaan päivittäin oman maan ja koko maailman puolesta. Pääministeri tri Abiy Ahmed on kehottanut rukoilemaan. Hänen vaimonsa on julkaissut Facebookissa rukouslaulun maailmantilanteen puolesta (Maren, Armahda meitä). Voi jospa meidänkin maassamme ihmisiä rohkaistaisiin turvautumaan Jumalaan ihan virallisesti, kuten aikoinaan sodan aikana!

Koronavitsauksen lisäksi Etiopian eteläosaa on jo noin kuukauden ajan vaivanneet **heinäsirkat**. Gidolen kaupungissa niitä ei vielä ole näkynyt. Mutta hyvin lähellä niitä on ollut jo parin viikon ajan. Noin 20 km:n päässä yli 300 viljelijän pelto on syöty putipuhtaaksi. Lentokoneet ovat lentäneet ylitsemme etelään päin jo neljän viikon ajan yrittäen myrkyttää heinäsiirkkalaumoja lähempänä Kenian rajaa. Täällä Gidolesta kone on pyörinyt muutamana päivänä. Joil-lakin alueilla on karjaa kuollut syötyään myrkytettyä ruohoa. BBC:n uutisen mukaan noin miljoona etiopialaista tarvitsee ruoka-apua hienäsirkkavitsauksen takia.

Uutisia Gidolesta

Gidolesta olen ollut jo pian 2 kk koronan takia, en päässyt lähtemään pääkaupunkiin silloin, kun olin suunnitellut. Mutta enpä sinne halunnutkaan, siellähän sitä koronaa on kaikkein eniten. Täälläkin voin tehdä töitani ja netti toimii. Siis kun on sähkö ja netti, aina ei ole nettiä, vaikka sähkö olisikin. Jatkamme töitä pappi Hatanon kanssa. Valtion säädöksen mukaan Alemnesh jäi kotiin, koska imettää vielä poikaansa. Hän kääntää siellä Lasten Raamattua, mutta hankalaa se varmaan on lasten parissa ja kotitöiden lomassa. Heillä ei ole sähköä, niinpä hän joutuu kirjoittamaan ensin paperille, myöhemmin sitten tietokoneelle. Parempi näin kuin että koko työ olisi pysähtynyt.

Etiopian puhelinlaitos

lähettää juhlapäivinä tervehdyksen tekstiviestillä. Nyt pääsiäiseksi tuli seuraava viesti: **Eläessämme läpi vaikeaa aikaa haluamme tänään rohkaista teitä kaikkia panemaan toivonne Herraan, Hänen rakkauteensa ja siihen mitä Hän on ristillä puolestamme tehnyt. Hän auttaa meidät läpi myös tämän pimeyden. Iloista pääsiäistä! Etiopian Puhelinlaitos**

1. Halleluja, kiitos Herran, suuren voitonruhtinaan. Halleluja, kaikki valta Kristuksen on, kuninkaan. Seurakunta, virran lailla päästä viesti valloilleen: Jeesus osti verellensä kaikki kansat omikseen.
2. Halleluja, Vapahtaja kuoleman on voittanut. Halleluja, nyt on toivo maailmalle koittanut. Kunniansa Jeesus astui omillensa luvaten: Aina pysyn lähellänne, teitä siunaan, rohkaisen.
3. Halleluja, juhlapöytä syntisille valmis on. Halleluja, siinä saavat kaikki taivaan ravinnon. Isän luona, Jeesus Kristus, puolestamme rukoilet, öin ja päivin ihmiskuntaa armollasi varjelet.
4. Halleluja, kuningasten kuningas ja Herramme! Halleluja, veljeksemme synnyit tänne luoksemme. Suuruuttasi taivaat soivat, seurakunta kumartaa ylistäen valtiastaan, voittanutta Karitsaa. Virsi 339.

Kiiristorstaina seurakuntamme järjesti ehtoollisenjaon niin, että tuolit olivat kaukana toisistaan, kerrallaan kirkkoon mahtui noin 70-80 henkeä. Toiset odottivat vuoroaan ulkona. Tarvittiin neljä kierrosta. Normaalina jumalanpalvelus- ym ohjelmaa ei kaupungissa muuten ole, paitsi aamuisin rukoukset pienissä ryhmissä. Niinpä minäkin herään aamuisin klo viisi enemmän tai vähemmän virkeänä ja kuuntelen ohjelmaa kovaäänisen välityksellä sängyllä istuen. Joskus tosin uni voittaa. 😞 Maalla jumalanpalvelukset jatkuvat, kukapa niitä pysäyttäisi. Viranomaiset ovat sunnuntaisin kiertäneet seurakuntia ja opettaneet käsienpesua ja välimatkanpitoa vieressä istuviin. Mutta jokainenhan haluaa istua sisällä ja penkillä eikä lattialla tai ulkona...

Herralle kiitos, SIL:n tietokonemiehet saivat maaliskuussa tehtyä muutostaulukon latinalaisista kirjaimista fideleihin! Kiitos rukouksista. Odotusaika oli ihan hyväksi, sillä tekstistä löytyi vielä aika lailla hienosäätöä ja kirjoitusvirheitäkin. Diraitan UT:n editointi ja ladontatyö on nyt Etiopian raamattuseuran hoidossa. Tosin vielä se meille palautuu tarkastettavaksi.

Maaliskuun aikana saimme käytyä läpi loputkin 1. Mooseksen kirjan käännöksestä, luvut 17-50. Huhtikuun aikana tuli valmiiksi sanasta sanaan käännös amharaksi käännöskonsulttia varten. Hänen kanssaan on tarkoitus tavata kesäkuussa, onneksi bussiliikenne kulkee taas ja voimme tavata Arba Minchissä. Takaisinkäännöksen saamme lähetettyä Gallo-konsultin luona asuvan Zerihunin mukana, kun hän palaa työpaikalleen Addis Abebaan nyt, kun matkustusrajoituksia on lievennetty. Tieto Zerihunin Konsossa vanhempien luona käynnistä oli iso rukousvastaus!

Koronaviruksen aiheuttaman terveysuhan takia kaikki tapaamiset lukutaitotyöntekijöiden kanssa jouduttiin perumaan. Maaseudulla jotkut opettajat kuulemma kuitenkin ovat jatkaneet ja jopa aloittaneet uusia kursseja. Täällähän ei koronatapauksia ole ollut.

Halleluja, kiitos Herran, suuren voitonruhtinaan!

Kuultuani koronan aiheuttamista rajoituksista alkoi mielessäni soida virsi 339. Sitä olen laulellut lähes päivittäin. Olipa tilanne mikä tahansa, Jumala on kaiken yläpuolella, hän pitää omistaan huolen. Pelätä ei tarvitse, eihän edes varpunen putoa maahan Jumalan sitä tietämättä tai sallimatta.

Siunausta ja varjelusta Sinulle, *Mirjami*

Mirjami Uusitalo, P. O. Box 5712, Addis Abeba, Ethiopia. Sposti: mirjami.uusitalo@sekl.fi; mirjami_uusitalo@sil.org
Lähettsihteeri Mirja Sauna-aho, jolle voit ilmoittaa spostin osoitteenmuutokset tai jos et enää halua kirjettäni.
mirja.sauna-aho@elisanet.fi.

Paperikirjeen osoitteemuutokset ym. asiat:

Kainuun Ev.-lut. Kansanlähetys, Sammonk. 5, 87100 KAJAANI, puh. 044 2774616. Kannatustili: Kainuun OP Kajaani FI 58 576003 10 000327, viite 24905. **Keräyslupa** 5770/2001/2015.

Helsingin Ev.lut. Kansanlähetys. Karjalankatu 2 A 1, 00520 HKI, puh. 044 452 2239, Kannatustili: Danske Bank tilinro: FI33 8000 1001 5582 47, viite 24905. **Keräyslupa** POL-2015-13811

Wycliffe Raamatunkääntäjät, Yliopistonkatu 58 B 5. krs, 33100 TAMPERE, puh. 050 347 4687



Tervehdys esirukoilijoille Mikaelilta, Amanuelilta ja Abiotilta.

Kiitos- ja rukousaiheita

- * Viisautta, kärsivällisyyttä ja tarkkuutta Etiopian Raamattuseuran IT-miehelle sekä Kiinassa olevalle painotalolle, jotka työskentelevät UT:n painoasun kanssa.
- * Rahoittajan hyväksymä painotalo löytyi Lasten Raamatulle Addiksesta ja rahoituskin on tiedossa. Rukoillaan Alemneshin puolesta, joka kääntää kirjaa kotonaan. Kes Hatano puolestaan korjaa ensin laulukirjan painokuntoon ja käy sitten kirkkokäsikirjan kimppeun.
- * Touko-kesäkuussa tarkistan boranankielisiä psalmeja. Parhaillaan kääntäjät tekevät vielä takaisinkäännöstä.
- * Diraitan lukutaidon opettajat ja oppilaat, ääniraamatun kuunteluryhmät.
- * Toimistokoneitten toimiminen.
- * Apostolien teot -filmin ja Jeesus-filmin esitykset.
- * Rauhaa Etiopian edelleen rauhattomille alueille. Parlamenttivaalit siirtyvät hamaan tulevaisuuteen. Piti olla elokuun lopulla.
- * Terveyttä ja varjelusta tiimimme jäsenille ja perheille.
- * Työntekijöiden tulevaisuus projektimme päätyttyä.
- * Abeben, Bezabihin ja Tatekin opinnot, terveys ja elämänhallinta.
- * Kansanlähetyksen työn jatkuminen Etiopiassa. Meitä on nyt vain kaksi: Maria-lääkäri Soddossa ja minä Gidolessa